ALTAR VON BUHL

Werk aus dem ausgehenden 15. Jahrhundert, das der Schule von Martin Schongauer zugeschrieben wird. In der Kirche Saint-Jean-Baptiste zu sehen.

DER WEINBERG VON GUEBWILLER

Sie bestehen aus Trockensteinmauern und prägen die Weinberge von Guebwiller. Entdeckungsrundgang durch die Weinberge. Startpunkt ist der alte Bahnhof in Guebwiller.

THÉODORE DECK MUSEUM VON GUEBWILLER

Keramiksammlungen aus dem 19. Jahrhundert des Guebwiller Künstlers Théodore Deck.
(*1 rue du 4 février in Guebwiller*)

STIFTSKIRCHE LAUTENBACH

In diesem Schmuckstück der romanischen Kunst finden sich wunderschöne romanische Skulpturen.

SANKT-LEODEGAR KIRCHE VON GUEBWILLER

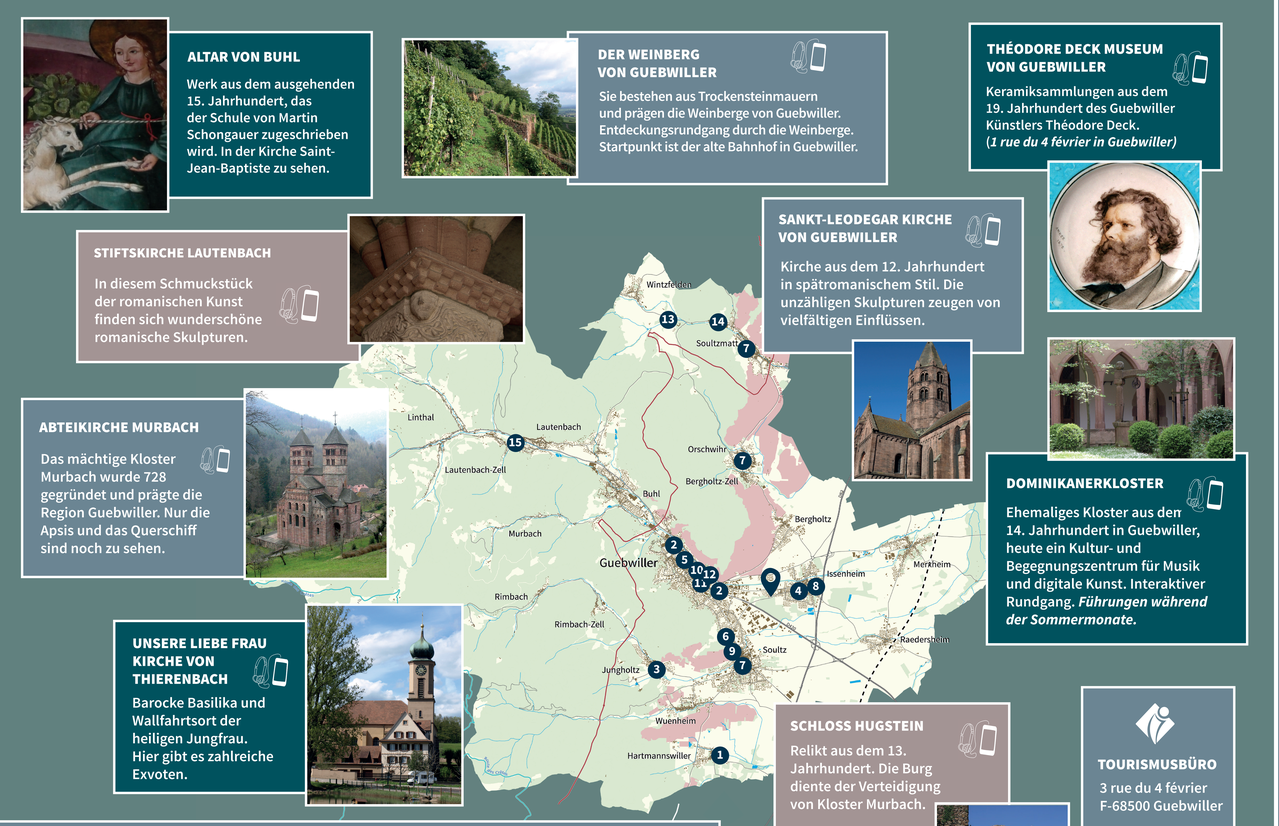
Kirche aus dem 12. Jahrhundert in spätromanischem Stil. Die unzähligen Skulpturen zeugen von vielfältigen Einflüssen.

ABTEIKIRCHE MURBACH

Das mächtige Kloster Murbach wurde 728 gegründet und prägte die Region Guebwiller. Nur die Apsis und das Querschiff sind noch zu sehen.

DOMINIKANERKLOSTER

Ehemaliges Kloster aus dem 14. Jahrhundert in Guebwiller, heute ein Kultur- und Begegnungszentrum für Musik und digitale Kunst. Interaktiver Rundgang. ***Führungen während der Sommermonate.***



UNSERE LIEBE FRAU KIRCHE VON THIERENBACH

Barocke Basilika und Wallfahrtsort der heiligen Jungfrau. Hier gibt es zahlreiche Exvoten.

SCHLOSS HUGSTEIN

Relikt aus dem 13. Jahrhundert. Die Burg diente der Verteidigung von Kloster Murbach.

TOURISMUSBÜRO

3 rue du 4 février
F-68500 Guebwiller

WAS IST EINE REGION DER KUNST UND DER GESCHICHTE?

> Im Juni 2004 wurde der Gemeindeverband Region Guebwiller vom französischen Ministerium für Kultur mit **dem Label „Region der Kunst und der Geschichte“** ausgezeichnet. Mit diesem Label werden Regionen ausgezeichnet, die ein aktives Konzept zur Aufwertung ihres Kulturerbes verfolgen. So gibt es verschiedene Aktionen wie Themenführungen, Apps, Ausstellungen, Veröffentlichungen von Broschüren, Entdeckungsrundgänge, Workshops für Schulklassen und Familien etc.

> 2019 wurde in Schloss Neuenburg zudem ein **Interpretationszentrum für Architektur und Kulturerbe (CIAP)** eröffnet, um das lokale Kulturerbe aufzuwerten und die Besucher dazu einzuladen, dieses an Ort und Stelle zu entdecken.

NEUENBOURG SCHLOSS

Das Schloss war einst Residenz der Fürstäbte von Murbach, dann Manufaktur, Villa der Familie Schlumberger und Ausbildungsstätte für Lehrkräfte. Heute sind hier **das Interpretationszentrum für Architektur und Kulturerbe**, das Fremdenverkehrsamt der Region Guebwiller sowie das Europäische Institut für Keramikkunst untergebracht.

> Entritt frei
3 rue du 4 février,
F-68500 Guebwiller
Öffnungszeiten und Informationen unter +33 (0)3 89 62 56 oder https://chateauneuenbourg.fr

@ChateauNeuenbourg

Schloss Neuenburg und sein CIAP (Interpretationszentrum für Architektur und Kulturerbe)

WINZERHAÜSER VON SOULTZ

Im alten Stadtgefüge, das im Stadtzentrum erhalten ist, sind noch Renaissance-Häuser mit Erkern und Türmchen zu sehen.

> TIEFER EINTAUCHEN ...

1. **BEFESTIGTER FRIEDHOF VON HARTMANNSWILLER**
   Sehr gut erhaltene Befestigung aus dem 15. Jahrhundert.
2. **INDUSTRIEGEBIET VON GUEBWILLER, SEINE ARBEITERSIEDLUNGEN, SEINE FABRIKEN, SEINE UNTERNEHMERVILLEN**
   Zahlreiche Zeugnisse der glorreichen Vergangenheit der Textilindustrie in Guebwiller (19. und 20. Jahrhundert).
3. **JUDENFRIEDHOF IN JUNGHOLTZ**
   Einer der ältesten des Elsass mit schönen Beispielen jüdischer Grabkunst.
4. **ANTONITERKLOSTER IN ISSENHEIM**
   Museographischer Bereich zum Hospitalorden der Antoniter inklusive des Modells des berühmten Isenheimer Altars von Mathias Grünewald.
5. **RATHAUS VON GUEBWILLER**
   Bauwerk aus dem 16. Jahrhundert mit elegantem Erker im spätgotischen Flamboyantstil.
6. **SPIELZEUGMUSEUM („NEF AUX JOUETS“) IN SOULTZ**
   Sammlung von Spielzeug aus früherer Zeit in der ehemaligen Komturei des Malteserordens.
7. **WINZERHÄUSER (Soultz, Orschwihr, Soultzmatt etc.)**
   Winzerdörfer mit prachtvollen Häusern aus der Renaissance, einer Blütezeit des Weinbaus.
8. **SPINNEREI GAST IN ISSENHEIM**
   Die 1852 erbaute charakteristische Fabrik steht seit 2006 unter Denkmalschutz.
9. **BUCHENECK-MUSEUM IN SOULTZ**
   Museum zur ereignisreichen Geschichte von Soultz mit einer Sammlung jüdischer Kunst.
10. **JUGENDSTIL-HÄUSER IN GUEBWILLER**
    Ehemalige Geschäfte, deren Architektur dem Geschmack des frühen 20. Jahrhunderts entspricht. Ihr Architekt war Adolphe Sautier.
11. **KIRCHE NOTRE-DAME IN GUEBWILLER UND DAS KANONIKERVIERTEL**
    Prächtige Kirche im französischen neoklassizistischen Stil, die im 18. Jahrhundert für die Mönche von Murbach errichtet und in ein Viertel der Unterstadt eingebettet wurde.
12. **PARC DE LA MARSEILLAISE IN GUEBWILLER**
    Bemerkenswerter Park, der Ende des 19. Jahrhunderts von Édouard André entworfen wurde. Er steht unter Denkmalschutz und wurde als „bemerkenswerter Garten“ ausgezeichnet.
13. **RUINEN DES KLOSTERS SCHWARTZENTHANN IN SOULTZMATT-WINTZFLEDEN**
    Überreste eines ehemaligen romanischen Klosters des 12. Jahrhunderts.
14. **EHEMALIGE ABFÜLLFABRIK IN SOULTZMATT**
    Abfüllhalle für die Mineralwässer Nessel und Lisbeth und Hochburg des Thermalwassers in Soultzmatt im 19. Jahrhundert.
15. **VIVARIUM DER MÜHLE IN LAUTENABACH-ZELL**
    Sammlung lebender Insekten, die in einer ehemaligen Mehlmühle gezeigt wird.

Audioguides in der App „Les voies du patrimoine“ (Die Wege des kulturellen Erbes), die zum kostenlosen Download bereitsteht.

Sie sind hier

Tourismusbüro

ENTDECKEN SIE DIE REGION GUEBWILLER,

EINE REGION DER KUNST UND DER GESCHICHTE

> **Die Region Guebwill**er bietet eine große landschaftliche Vielfalt und eine ereignisreiche Geschichte: von den Mönchen von Murbach bis zu den Großindustriellen, von den romanischen Kirchen bis zu den Fabriken aus Stahlbeton, von Geschichten bis hin zu Legenden. An der Rezeption des Campingplatzes erhalten Sie verschiedene Info-Materialien, um all diese Facetten zu entdecken.

> Führungen mit anerkannten Gästeführern:
Auskünfte und Programme erhalten Sie im **Turismusbüro** von der Region Guebwiller, 3 rue du 4 Février in Guebwiller oder auf https://www.tourisme-guebwiller.fr.

> Laden Sie aus dem Apple Store oder dem Google Play Store die **kostenlose App „Les voies du patrimoine“ (Die Wege des kulturellen Erbes)** auf Ihr Smartphone und lassen Sie sich von den Audioguides durch die Region der Kunst und der Geschichte führen. Es werden Rallyes für Kinder sowie verschiedene Themenwege zur romanischen oder barocken Kunst, zum Weinbauerbe, zum industriellen Kulturerbe etc. angeboten.

> Sie finden das gesamte Programm der Region der Kunst und der Geschichte der Region Guebwiller unter https://chateauneuenbourg.fr oder hier:

BUHL ALTAR PIECE

Artwork dating to the late 15th century, attributed to the school of Martin Schongauer. On display at the Church of Saint-Jean-Baptiste (St John the Baptist).

GUEBWILLER VINEYARDS

Made up of low dry-stone walls, they shape the vineyards around Guebwiller. Discovery trail in the vineyards. Start at the former train station in Guebwiller.

THÉODORE DECK MUSEUM OF GUEBWILLER

19th-century ceramic collections by Guebwiller native Théodore Deck. (*1 rue du 4 février in Guebwiller*)

LAUTENBACH COLLEGIATE

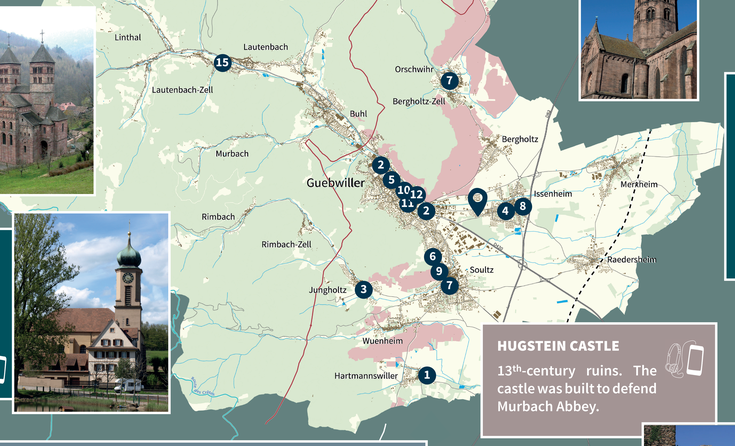
This jewel of Romanesque architecture contains very beautiful Romanesque sculptures.

SAINT-LÉGER CHURCH OF GUEBWILLER

12th century church in the late Romanesque style. Its numerous sculpted features reflect many influences.

MURBACH ABBEY-CHURCH

Founded in 728, the powerful abbey of Murbach shaped the Guebwiller region. Only the apse and the transept remain.



LES DOMINICAINS DE HAUTE-ALSACE

A former 14th century convent in Guebwiller, it is now a Cultural Meeting Centre for music and digital creation. Interactive tour. *Tours in summertime.*

NOTRE-DAME DE THIERENBACH CHURCH

Baroque basilica and pilgrimage site devoted to the Virgin. It contains numerous ex-votos.

HUGSTEIN CASTLE

13th-century ruins. The castle was built to defend Murbach Abbey.

TOURIST OFFICE

3 rue du 4 février
68500 Guebwiller

WHAT IS A "REGION OF ART AND HISTORY"?

> **The designation "Region of Art and History"** was granted in June 2004 by the French Ministry of Culture to the Community of Municipalities of the Guebwiller region. This designation is awarded to local areas in France that engage in an active process of showcasing their heritage. Various initiatives are carried out, such as theme tours, mobile apps, exhibitions, brochures, discovery trails, workshops for schoolchildren and families, and more.

> Since 2019, **an Architecture and Heritage Interpretation Centre (CIAP)** has been open at Neuenbourg Castle in Guebwiller, showcasing the site's heritage and encouraging its visitors to explore it.

NEUENBOURG CASTLE

Former residence of the abbot-princes of Murbach, a factory, then the home of the Schlumberger family, and then a teacher-training college, it now houses the **Architecture and Heritage Interpretation Centre**, the Guebwiller Tourist Office and the European Institute of Ceramic Arts (IEAC).

> **Free admission**
3 rue du 4 février,
68500 Guebwiller
Opening hours and information at +33 (0)389 625 622 or https://chateauneuenbourg.fr

@ChateauNeuenbourg

Neuenbourg Castle and its Architecture and Heritage Interpretation Centre (CIAP)

WINEGROWERS' HOUSES OF SOULTZ

The well-preserved urban fabric at the centre of the city still features Renaissance houses with oriel windows and turrets.

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE LA RÉGION DE GUEBWILLER

VILLES & PAYS D'ART & D'HISTOIRE

PRÉFET DE LA RÉGION GRAND EST
Liberté
Égalité
Fraternité

> IF YOU WANT TO GO FURTHER ...

1. **HARTMANNSWILLER FORTIFIED CEMETERY**
15th century fortifications in very good condition.
2. **INDUSTRIAL DISTRICT OF GUEBWILLER, ITS WORKERS' HOUSING ESTATES, FACTORIES AND EMPLOYERS' HOUSES**
Numerous testaments to the glorious history of Guebwiller's textile industry (19th and 20th centuries).
3. **JUNGHOLTZ JEWISH CEMETERY**
One of the oldest in Alsace, it features fine examples of Jewish funerary art.
4. **ANTONINE CONVENT IN ISSENHEIM**
Museum presenting the Hospitaller Order of the Antonins and a model of the famous Isenheim Altarpiece by Matthias Grünewald.
5. **CITY HALL OF GUEBWILLER**
16th-century building featuring an elegant oriel window in the flamboyant Gothic style.
6. **LA NEF DES JOUETS TOY MUSEUM IN SOULTZ**
A collection of antique toys, presented in the former Commandery of the Order of Malta.
7. **WINEGROWERS' HOUSES (Soultz, Orschwihr, Soultzmatt and other villages)**
Winegrowing villages with splendid houses from the Renaissance, a period during which winegrowing flourished.
8. **GAST SPINNING MILL IN ISSENHEIM**
A distinctive factory, built in 1852 and registered as a Historic Monument since 2006.
9. **BUCHENECK MUSEUM IN SOULTZ**
Museum devoted to the rich history of Soultz and to a collection of Jewish art.
10. **ART NOUVEAU HOUSES IN GUEBWILLER**
Former shops in the architectural style popular in the early 20th century. The architect was Adolphe Sautier.
11. **NOTRE-DAME CHURCH OF GUEBWILLER AND THE CANONICAL QUARTER**
Beautiful neoclassical church built for the monks of Murbach in the 18th century, in a district that is part of the lower city.
12. **MARSEILLAISE PARK IN GUEBWILLER**
Remarkable Park created by Édouard André in the late 19th century. Listed as a Historic Monument and designated as a Remarkable Garden.
13. **RUINS OF THE SCHWARTZENTHANN IN SOULTZMATT-WINTZFLEDEN**
Vestiges of a former Romanesque convent from the 12th century.
14. **FORMER BOTTLING PLANT IN SOULTZMATT**
Bottling factory for the waters of Nessel and Lisbeth and a popular spa destination in Soultzmatt in the 19th century.
15. **VIVARIUM DU MOULIN IN LAUTENBACH-ZELL**
Collection of live insects, presented in a former flour mill.

Self-guided audio tours with the "Voies du Patrimoine" mobile app, available for free download.

You are here

Tourist Office

DISCOVER THE REGION OF ART AND HISTORY OF GUEBWILLER

> **The region of Guebwiller** encompasses a wide variety of landscapes and has a rich history: from the monks of Murbach to the great industrialists, from Romanesque churches to reinforced concrete factories, from history to legend. A variety of materials, available at the campsite reception, enable you to explore all these possibilities.

> **Guided tours led by certified tour guides:**
Information and programmes at the Guebwiller **Tourist Office**, 3 rue du 4 février in Guebwiller, or at https://www.tourisme-guebwiller.fr.

> Follow the **audioguide through the Region of Art and History with the "Voies du Patrimoine" mobile app, available for free** download on your smartphone from the App Store or Google Play. Various tours are offered: Romanesque art, Baroque art, winegrowing heritage, industrial heritage, and others, together with treasure hunts for kids.

> **Find all the programming of the Region of Art and History of Guebwiller at https://chateauneuenbourg.fr or here:**